

Figure 7-6



PRATIQUES EN MATIÈRE DE CONSTRUCTION À ÊTRE OBSERVÉES PAR DES TIERS SUR OU À PROXIMITÉ DES DROITS DE PASSAGE DE PIPE-LINES MONTRÉAL LTÉE

Les recommandations et pratiques de construction énumérées ci-après se doivent d'être suivies par les autres entreprises de pipelines, de services publics ou de construction ainsi que par tout tiers effectuant des travaux sur le droit de passage de Pipe-lines Montréal Itée.

1. Une distance minimale de 15 m (50 pieds) devra être maintenue entre toute nouvelle structure et le pipeline le plus proche.
2. Les croisements de pipelines se devraient idéalement d'être à un angle de 90° mais, en aucun cas, ils ne pourront être à moins de 45°.
3. Un dégagement vertical minimal de 45 cm (18 pouces) devra être observé entre des conduits souterrains et le pipeline. Le compactage sous le pipeline se doit d'être équivalent au compactage du sol d'origine. Certaines conditions de sol peuvent exiger un dégagement additionnel quant à la distance verticale entre le conduit et le pipeline.
4. Les lignes qui traversent au-dessus du pipeline se devront d'avoir un dégagement vertical minimal de 45 cm (18 pouces) ainsi qu'une densité de compactage Proctor de 90 % ou plus ou encore des appuis approuvés par Pipe-lines Montréal Itée de chaque côté du pipeline ainsi traversé.
5. L'excavation dans des sols dont les conditions sont douteuse et qui pourrait entraîner un cisaillement ou un effondrement de tranchées doit être investiguée par un ingénieur conseil en mécanique des sols. Le cas échéant, on devra procéder à des travaux de stabilisation des sols sous la supervision d'un ingénieur qualifié.
6. Aucune excavation ne devra être effectuée à proximité des pipelines sans qu'un représentant de Pipe-lines Montréal ne soit présent. Toute excavation à moins de 3 m (10 pieds) d'un pipeline devra être effectuée avec la plus grande prudence et seulement en creusant à la main sous la direction d'un représentant de Pipe-lines Montréal Itée. Les pipelines et la distance de séparation requise avec le nouveau croisement doivent être préalablement excavés pendant des passages à niveau sans tranchées, par exemple par forage directionnel pour assurer la sécurité et le bon dégagement.
7. Lorsque de lourds engins de construction doivent traverser un pipeline, un recouvrement ou un tapis de compactage approprié devra être positionné au-dessus du pipeline de façon à ce qu'il n'y ait pas moins de 1,2 m (4 pieds) de matériau protecteur au-dessus du pipeline. Un représentant de Pipe-lines Montréal Itée pourra repérer de façon très précise le pipeline sur demande du propriétaire terrain ou de l'entrepreneur.

Figure 7-6

8. Dans aucun cas, le recouvrement ne pourra être moindre que celui stipulé en vertu de la Régie de l'énergie du Canada.
9. Toute activité de dynamitage devra être évitée autant que possible et, lorsqu'effectuée, elle devra être réalisée selon les règles de l'art de la construction par un personnel qualifié et expérimenté en dynamitage, et toujours avec l'autorisation préalable de Pipe-lines Montréal Itée.
10. Soyez avisés qu'il peut y avoir interférence entre les systèmes de redressement électrique CC de Pipe-lines Montréal Itée et les lignes de transmission ou réseaux de câbles d'alimentation électrique CA. Advenant qu'une ancre de ligne de poteaux soit située à proximité d'un déversoir, veuillez contacter un représentant du département de corrosion de Pipe-lines Montréal Itée pour assistance.
11. Pipe-lines Montréal Itée devra être notifié au moins 72 heures avant le début de travaux effectués à proximité de ses pipelines. Dans des cas extrêmes de situation d'urgence, notification devra être donnée dans les meilleurs délais.
12. Aucun surplus de déblais, de nature permanente ou temporaire, ne devra être déposé sur les pipelines.
13. Pipe-lines Montréal Itée devra être notifié durant la phase préliminaire de planification concernant toutes installations futures à proximité de ses pipelines de façon à ce qu'il puisse être convenu par les parties des meilleures pratiques en matière de conception des travaux.
14. Tout projet de nivellement, d'excavation, de construction ou de croisement à proximité ou sur les pipelines ou droits de passage de Pipe-lines Montréal Itée doit être soumis pour examen et approbation par Pipe-lines Montréal Itée, avant le début des travaux de construction. Aussi, une documentation devra être soumise en appui à la demande d'autorisation, de façon à démontrer que les travaux seront effectués conformément aux exigences décrites dans la présente.
15. De plus, Pipe-lines Montréal Itée encourage l'utilisation des pratiques d'excellence en prévention des dommages aux infrastructures souterraines qui ont été élaborées par L'Alliance pour la protection des infrastructures souterraines du Québec et disponibles sur le site Web https://www.info-ex.com/wp-content/uploads/2018/11/CCGA-Pratiques-dexcellence_version3_Octobre2018-site-internet.pdf

Pour toute information additionnelle :

Gestionnaire des Opérations du Québec
(514) 645-7268

Ce document vous est fourni à titre de renseignements techniques généraux. Toutes les informations spécifiques à votre site et à votre projet se doivent d'être discutées avec un représentant de Pipe-lines Montréal Itée.



CONSTRUCTION PRACTICES

TO BE OBSERVED BY OTHERS WHEN ON OR NEAR MONTREAL PIPE LINE LIMITED RIGHTS-OF-WAY

The guidelines and construction practices listed below shall be followed by other pipeline, utility, construction organizations, and others performing work in the Montreal Pipe Line Limited (MPLL) right-of-way:

1. A minimum distance of 15 meters (50 feet) should be maintained between new structures and nearest pipeline.
2. Crossings of the pipelines should ideally be 90°, but in no case less than 45°.
3. A minimum vertical distance between lines crossing beneath the pipelines shall be 45 centimeters (18 inches). Compaction near the pipelines shall be equal to original soil compaction. Certain soil conditions may dictate additional vertical clearance.
4. Lines crossing over the pipelines shall have 45 centimeters (18 inches) minimum vertical clearance with 90% or greater Proctor compaction density or MPLL-approved supports on both sides of the pipeline crossed.
5. Excavation in questionable soils conditions, where shear failure or trench collapse might occur, must be investigated by a soils engineering consultant; and where conditions warrant it, suitable plans for soils stabilization shall be designed and carried out by a qualified engineer.
6. No excavation in the vicinity of pipelines is to be made without a pipeline representative being present. Excavation within 3 meters (10 feet) of a pipeline shall be done with extreme caution and only by hand digging under an MPLL representative's direction. The pipelines and the required separation distance must be exposed for observation during trenchless crossings, for example by directional drilling, to ensure safety and clearance.
7. Where heavy construction vehicles must cross a pipeline, suitable compacted cover and padding shall be placed over the pipeline to provide generally not less than 1.2 meters (4 feet) of suitable protective material over the pipeline. An MPLL representative will locate pipelines for landowner or contractor upon request.
8. In no case shall cover be less than that required by the Canada Energy Regulator.
9. All blasting is to be kept to an absolute minimum and shall be done according to good construction practices, using experienced, qualified blasting personnel and only then with MPLL approval.

Figure 7-3

10. Be aware of potential interference between MPLL's DC electric rectifier systems and AC power line or power cable networks. If a pole line anchor is placed near a ground bed, contact a corrosion department representative for assistance.
11. MPLL is to be notified at least 72 hours before work is performed in the vicinity of its pipelines. In extreme emergencies, when this is not possible, notification should be given at the earliest possible time.
12. No spoil, either of a permanent or temporary nature, is to be deposited on the pipelines.
13. MPLL should be notified during initial planning stages for future installations located near pipelines so that the best mutually acceptable design practices are adopted.
14. Projects involving grading or access or utility crossings of Montreal Pipe Line Limited pipelines or rights of way must be submitted to MPLL for review and written approval prior to construction, with supporting documentation to demonstrate that the work will comply with the above requirements.
15. Montreal Pipe Line Limited supports the use of the Best Practices for project planning, design, and construction developed by the Quebec Common Ground Alliance, and available at https://www.info-ex.com/wp-content/uploads/2018/11/CCGA-Best-practices_version3_October2018-site-internet.pdf.

Contact Information:

Québec Area Manager
(514) 645-7268

Emergencies 24/7
1-888-977-4589

Fax
(514) 645-7663

This document is provided for general technical guidance. All site and project specifics should be coordinated with a Montreal Pipe Line Limited representative.

Figure 7-1



PORTLAND PIPE LINE CORPORATION
Safety, Environment, Customer, Community



Dig Safe System, Inc.
It's Smart. It's Free. It's the Law.



Know what's below.
Call before you dig.

CONSTRUCTION PRACTICES

TO BE OBSERVED BY OTHERS WHEN ON OR NEAR PORTLAND PIPE LINE CORPORATION RIGHTS-OF-WAY

The guidelines and construction practices listed below shall be followed by other pipeline, utility, construction organizations, and others performing work in the Portland Pipe Line Corporation right-of-way:

1. A minimum distance of 50 feet should be maintained between new structures and nearest pipeline (49 CFR 195.210).
2. Crossings of the pipelines should ideally be 90°, but in no case less than 45°.
3. A minimum vertical distance between lines crossing beneath the pipelines shall be 18 inches. Compaction near the pipelines shall be equal to original soil compaction. Certain soil conditions may dictate additional vertical clearance.
4. Lines crossing over the pipelines shall have an 18-inch minimum vertical clearance with 90% or greater Proctor compaction density or pipeline-approved supports on both sides of the pipeline crossed.
5. Excavation in questionable soils conditions, where shear failure or trench collapse might occur, must be investigated by a soils engineering consultant; and where conditions warrant it, suitable plans for soils stabilization shall be designed and carried out by a qualified engineer.
6. No excavation in the vicinity of pipelines is to be made without a pipeline representative being present. Excavation within five (5) feet of a pipeline shall be done with extreme caution and only by hand digging under a Pipe Line representative's direction. The pipelines and the required separation distance must be exposed for observation during trenchless crossings, for example by directional drilling, to ensure safety and clearance.
7. Where heavy construction vehicles must cross a pipeline, suitable compacted cover and padding shall be placed over the pipeline to provide generally not less than four (4) feet of suitable protective material over the pipeline. Pipe Line representative will locate pipelines for landowner or contractor upon request.
8. In no case shall cover be less than that required by the Department of Transportation, Code of Federal Regulation for transportation of hazardous liquids by pipeline (49 CFR 195.248).
9. All blasting is to be kept to an absolute minimum and shall be done according to good construction practices, using experienced, qualified blasting personnel and only then with Pipe Line approval.

Figure 7-1

10. Be aware of potential interference between Portland Pipe Line's DC electric rectifier systems and AC power line or power cable networks. If a pole line anchor is placed near a ground bed, contact a corrosion department representative for assistance.
11. Portland Pipe Line is to be notified at least 48 hours before work is performed in the vicinity of its pipelines. In extreme emergencies, when this is not possible, notification should be given at the earliest possible time.
12. No spoil, either of a permanent or temporary nature, is to be deposited on the pipelines.
13. Portland Pipe Line should be notified during initial planning stages for future installations located near pipelines so that the best mutually acceptable design practices are adopted.
14. Projects involving grading or access or utility crossings of Portland Pipe Line Corporation pipelines or rights of way must be submitted to PPLC for review and written approval prior to construction, with supporting documentation to demonstrate that the work will comply with the above requirements.
15. Portland Pipe Line Corporation supports the use of the Best Practices for project planning, design, and construction developed by the Common Ground Alliance and available at www.commongroundalliance.com.

Contact Information:

Operations Manager
(207) 767-0422

Maintenance Supervisor
(207) 767-0426

This document is provided for general technical guidance. All site and project specifics should be coordinated with a Portland Pipe Line Corporation representative.